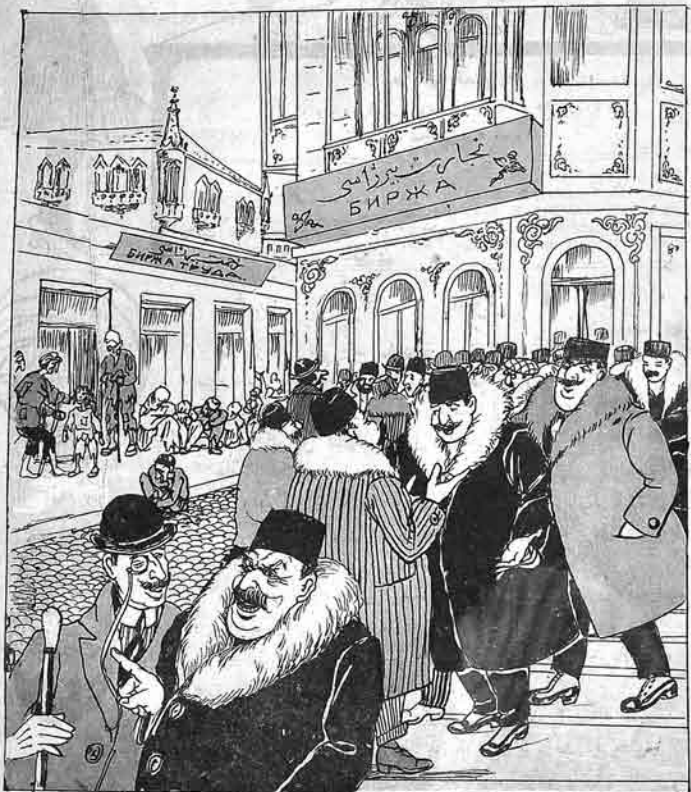


ملا نصر الدين

№ 17 Цен 5 мил. р. MOLLA-NƏSRƏDDIN هر و ۱۲ قيمتي ساتيجي اينده ۵ ميليون



في ۱۷ ماريت تاريخ ۱۹۲۳

سوز - سو گوش وقتی کیچوب، گلش زمان انتقال
 وقتدر، بوئندان، احراانه ایل، آجین طناب
 قورقماز، عزم اربابی، یول اوستده هورسون، یک کلاب
 حقی یوتدیرتاسین قوی اغنیا به تنگدست.
 تربیت نا اهلرا چون کرده کان بر کنبد است.
 «کیفیر»

آمریقالی لار باکوده

دوئن آمریقالی قوناخلار بزم ملاضرالدین ادارهسینه ده
 زیارته گلشدبار.

خوش، بیش!..

ادارهمن طرفندن قیزدرمالی یولداشمن قوناقلارک
 حضورنده بر مختصر «نطق» سوله دی، دیدی که بز
 اوزومزی خوشبخت حساب ایدیرک که آمریقالی دوستلر
 یز گلویلر بزم وطنیزک مدنیتیه قوت ویرسونلر تیختیک
 سینتی قیاقه گنورسونلر که بر نیجه ایلون عرضنده بزم
 مملکتده گیدوب آمریقایه چاتاندان سورا بلکه بر آزده
 اونی اوتوب قیاقه قاچا.

آمریقالی قوناقلار طرفندن ویرا اون و چاباری یله جواب ویردیله:
 - «خیر، آقا، سهوگن واره، ییز هله فورویوب قالیبشیک
 که آذربایجان مملکتی نه طور و نه وقت فرصت نایدی
 که قونلورانگ یله یوخاری درجهسینه اوزونسی یوردی.
 قیزدرمالی جواب ویردی - خیر آقا قانتاگر وار.

آخرده قیزدرمالی یولداش قوناخ لاردان سوروشدی:
 سیز جنابار قیاقلا دهده منی باکویه تشریف گنورموسیکیر?
 قوناخلار طرفندن «چادپورن» حضرتلری جواب ویردیله:
 بل، آقا، اون ایل بوندن بقیق من باکویه گلدیم.
 اوتدم جیبیده اون دورت شاهی اوج قچک پولیم واز
 ایدی، کیچهده قبه میدانده بر چاپچی دکانده یاندم.
 آمریقالی قوناخلار ایله قیزدرمالی یولداشمن مترجم
 واسطهسینه دانیشیلار.

خداحافظ خداناصر،

الله سلامت ایلهسون،

امنا قیزدرمالی»

آلینش اولابدیلار که دخی هوس ایله ایشه باشلیابدیلار.

اما ایندی هامی بونی ییلدی که بو دانیشانلارک هامیسی
 بوش بوش سوزلردی.

و اوتوجون هیچ کس پامیوق اکملک فکرینده دکل
 اولمایاجاق و اهرنه ندر یازیرلارسه و دانیشیرلارسه پامیوق
 یله گلدی، چیکت یله کیندی هامیسی فایدمنز قالاچاق.

و نه قدر که پامیوق اینشیک باشنده دورانلار یوخاریدا -
 کیردره، پامیوق اکیلیه چیک، اکیلیه چیک، اکیلیه چیک.

«ملاضرالدین»

۱۳ نجی نومروهده: «قاضی جهانی» به.

قوبیت

حالیمن ایرانگ، قلم تحریردن، اولدی شکست:
 ایشهدی هشیاره قیلدی انتقاد، اول قومی مست
 کیچیدیلر ایران ایچون، «جانانزاده» چوق ایران پرست.
 «پرتو نیکان» نه کیرد، هر که بنیادش بد است.
 «تربیت نا اهلرا چون کردگان بر کنبد است»

اولمالیدی، دولت اشخاصنده، غیرت جوهری
 چله، ذاتی منفعت، شخصی غرضلرین بهری
 حالبوکیه، خلق آکلماز - خانن حکومت اولری
 مجتهدده - ملادا - سیده هب، اخلاق پست
 «تربیت نا اهلرا چون کردگان، بر کنبد است»

بندیرمن، اوز بوینته، خانلاری، شاهی، قارداشیم!
 خوده دگلی اوز گوجی خلقک؟ دینه چی شیر باشیم
 واقم، ایراللینگ ماشیسنه، چوقدر باشیم;
 شاهه قوللوق خوشی ایشنه، طبع و خوننده نشست
 «پرتو نیکان» نه کیرد هر که بنیادش بد است،

ایش باشنده وارسین اولسین، یوز وزیرالسلطنه،
 اول یزدنگ، قوت بازوسی، ایلدنز به
 بیر «ویزهنگ» میلیونلار ایچره یا اولار تاثیر نه?
 دونسه؛ ایل، «سرباز» هب، دولتا ملاعین ایله بست.
 تربیت، نا اهلرا چون کرده کان بر کنبد است.



«آیونه قبیتی»
 «کوده وغیرشیرلده گوندرمک خرجیه - ۲۵ میلیون مات
 تک سفحسی - ۵ میلیون مات

Redaksiya: St. Pochtovaya d. № 64 Telefon № 40-83	۶۶ نومرو ۱۷ ۲۰۸۳
Kontora: Zvezdskaya d. № 12 Telefon № 3-42	۱۲ نومرو ۳۰۴۲

پامیوق

هله یازا وقتی منم برابم دوشدی بیر بویوک اداره به، گوردوم اوراده بیر آدم اوتوروب،
 اطرافینده بر نیجه آدمالاری یوتوب مشورت ایدیرلر.
 معلوم اولدی که بونلار پامیوق بارهسنده دانیشیرلار، مشورت ایدیرلر که نیجه ایلمک که
 اوزوموزده گن ایل کیندلیار پامیوق اکسونلر.
 هله من اوزومده یلردیم که بو آدمالارک مشورتندن بر ششی چیچمیاجاق، چونکه
 من او وعده گوردوم که بو آدمالار پامیوق صنعتندن خبردار دکلر.
 چونکه اونلارک بیری دمبرچی ایدی، بیری درزی شاگردی ایدی، بیری باربچیق
 درسدن قانانلاردان ایدی، برسیده بونلارک تایی.
 من اولارده او وعده لاب آچیجا دیدیم که سیز جماعته پامیوق اکیدره ییلدیه چیکسگرا،
 و بونا منم ایسکی دایلم وار:
 دایلیون بیری بودو که سیز نه پامیوق اکنگ علیندن خیردارسگور، نه اکیچیلر
 سیزی نایورلار که سیزدن دلیل نصیحت قبول ایلهسونلر.
 آند اولسون الله که من بو سوزی او وعده همان آدمالارا دیدیم.
 و آخیره منم سوزم گوگردی: چونکه ایندی بو ساعت کرک پامیوقی لاز میاری ده
 حاضرلانی اولابدیلار، پامیوق نخسینه آلوب اله ده حاضر ساغلامش اولابدیلار و
 بونلار کیچندن سورا هله بلکه حکومتدن آوانس باشندن بر قدر قزبل پرده بودج



يوخى

بر گون يانوب بوخده كوردېم كه قيات قيام ايديوب،
جهنم ايله بهشتك آرانده معشر قورولوب، عموم جناعت
جر كه ايله دورويلر اما اولنجي جر كده دورائلر هاموسي
تيريز جماعتى در اوز اوزمه ديديم سبحانه الله بونه علامت
تيريز جماعتى كه بو قدر كناهكار دكلر كه اولنرى اولينه
جهنمه ابارسونلر، چونكه اولنلاڭ، مؤمن و مقدس روحانيلرى
واد كچه گوندوز مسجدلرده ايورلده دكانلرده حاملارده
كوجهلرده دانلرده نه باشكى آفرديم جارات ايديوب
ديه بلم كه حتى مبالرده ده آقا واي ديوب آغلايولر.
آقا واي نالهي عرشه چيئور بو قدر آغلايه سايل اولان
بر جناعت روادمي كه جهنمه گسون! بو فكرده ايدېم
كوردېم اوزاقدان بر نقرمي چاقير اي هشري اي هشري
بودا گل بس نيون كنارده دورسان. گل سنده قارش
بزيه براد كدك بهشته، من جواب وديم آي زيقن
بهشت توبله دكل اوراده حق حساب واد مكر مني بوداخارلر
جواب ويردى، آي احق تيريزلى لڭ حابني آقاسيرزا

فيله نون

معجزات

بن وقت كچيك ايدېم. بر گون شهردمي دوشدى كه، جماعتى
مسجد، چاقيرلار. همه گونيه، چوچوڭ بادينان هيچ. سوز
چينياز بوتون اهالي مسجد طرف هجومه باشلدى. بن يده گيتېم.
بر يل مير، چيئوب جماعت اعلان ايدى كه: اهل الله! سيز معلوم
اولسونكه گيرلده امام حبه اوز قوتونه كومك گلش اولوم.
جن بادشاهي «زغفر» جن مرحوم اولشم. او كا گورمه بزيشير
كرك او حضرت هم غزا ساطيق، حميده او كا خيرات و احسان
ويرمك! جماعت سوزلرى ايشين كي باشلاديلار هاي هاي ايله
آغلاشلغا و آغلايوب دوياندان سوكرا. هلم وغه ويردى كه
آخوند نه بوورسه صل ايشك بوچولوردار. اومت «زغفر» جنك
خير اتمن قيرق گون يديلر... دېنك، زغفر يڭ ايكى بوز ايلبرم كه
ياشادوش، زهي سادتم.

بودان بر حاشيه چيقاق. بو يل نچه يديلر كه گيرلايه گيڭن
بوقيده! باشلا قارشيمدى ليكن. بو يل «آذربايجان» شورا
قولونچيلارنك بر كمتن گيرلايه سرفى بر جوقلرته قست اولدى.
(آله جمع آرزوشنه اولالار دويار، بن روسيه ايله يله قست
ايلسين.) نه ايسه سووزم بوراده كيل. بو يل گيرلانن كلفر.

ابوالحسن آقا مجتهد ذيناده گوروب، علاوه بهشتى پوليه
بزه ساتوب، مفت دكل كي مثلا دولتى لر دن بر جوق كند.
كاسبلردن تويوق يومرناه يانغى كو كه، حاجيلردن مكا
و كريللا مخرجي، بو قرار ايله هر كڭ ويرديگه كوره
منده بر بوتون كند ويرشتم، ايكي بوز اولي وعيته،
سنده داخل اول من حصه كيدك بهشته، حوريلر ايله كيدم
ايلك من بو سوزي ايشتدم سيونديم قهقه چكوب گولدير
گولگسون سته يوقردان اوياندم و كوردېم نهحاله
واد نه طلاس نه جهنم وار نه بهشت و نده دوستم نه
حودي وار نه غلمان نه ملادره نه سيد، احواليم جوق پريشاز
اولدى دوروب گيتدم تلكرافنا نامه بلكه تلكراف
واسطه سيله تيريزدن بر خير يلم جواب كلدى سلاسلق در
شوال ايشتم آقا ميرزه ابوالحسن آقا مجتهدك تشرifi تيريزد
دوروب جواب كلدى كه خير آقا ۲ يوزين نقردن عبارت
بروردوشكيا ايدېوب كيدوب (مضان المبارك) اوروشكڭ
پشوازينه. ملاعو آند اولسون الهه، دغرى ديورم.

امضا قورسات

نچه ييلدر كه حشر قالدېتمز «معجز» خبرلر يده يزلر گنوردير،
مجنزلر دن بيرسي بودر كه: گيرلايه مير اعلم مجتهد يانوب عالم وؤايد
«دجال» كوردېم. دجال آزارلى ايش، ده جال مجتهد يويديرم كه:
آي آغا! والله بن يده آزارلايشام، فوروقرام اولوم نني ناه، مسلمانلار
گوزلده بيكارى گوزلرند قالا، حميده ايشكېمگه پالانى
داغلايوب، سلوم بوسقور كه نازا پلان آلم. لاسحاله. سن
غلى ان اي طالبك خلق شيهلر يده. ميهته ساجه ازمان گوزيولور
خير وير. نيم ايشكېمك پلاته هيچ اولما بايق ايجون ۵ - ۶ يلك ده،
خالجان بالاسدان گوندر سولر كه پلانى بايولر بلكه ير طير
خروج ايدويه. (معجز رويئير كوره، ده جال ايشكېمك ايك
قولانك آراسي بدي ميلر، تحنينا ۲۹ ويرست.) ايني فكا
ايدېك بو بويدا بر ايشكېمك پلاته نچه خلك لازمدر كه يادا
قاربايسن. هه... آله شكاه لمت ايلسين. ايندى آغاي مجتهد
بوژني دويوب مسلمان قارداشلارا دييودر كه: آي مسلمانلار! ده جال
خاطري ايجون بوڭ. نكجه او ملولولاڭ بوژني برسورنك ايجون
هائيلار كه ديورلر مهى جوقدان عمر طبيعي سي كيجروب و وا
ايدوب قورتابر گيئودر... ايندى هر كدمه نه قدر خالچا پلا
مسكنه گوندرسون گيرلايه (همان مجتهد آغايه) كه اوده مير يولوا
نورسون دهه جاله، اوده ايشكېمك پلاتي ياسين، بلكه دجال خرو
ايله كه اونك داتجده مهى شهور ايدم.

هردم خياله

«جيب خسته ليگي»

فارسوب بر بار امراضده، جيب خسته ليگي
بوويور، آڭ بويوك اندازده، جيب خسته ليگي
اوكسورك، قورار، بوغاز آغريسي، ساجي، پتلاق
سيه، قيزديرام، سته لجم، چيله، وورغون، خورازاق
واردي، ير جوق داهه، ايشكلى آزارلار، بوسياق
چيشش اورتاق، ير نازده، جيب خسته ليگي
دون، گونورودم جيسي دوقورم، جوزودو ايشي
ايشتم چاره، آچوب گوسته ريك، لاپ ديني
آچدى دوقوردم، قانده پيم اوز چيئني!
دهي: يوق، سته بو آرازده، جيب خسته ليگي;
درديه، دوقور ايله يلمه دي وقتا ك دوا؛
چيديم آرتق موصافه بر كچه سوتوق ايدى، هوا
كوجده، جوق ورايش، خستلي، بنده سوا؛
بولوئوب، باقلا، آتيازده، جيب خسته ليگي
ير ظريف آرقاشتم، دوندى دنن سنج بي!
دهي: بولماز؛ بو آزار اولوردمك ييل كه سني،
بنا، اوجوزنك بوور آل ساز ايله، پرگ و كنى
بولماز، قالن اكر، يازده، جيب خسته ليگي.

مشته مولودم، آغا مجتهد دجالى بوخوده كورديلر، ليكن اوڭ
يالسلارى يلمه گيه بن شك ايلورم. هه... زغفر جنك خيراتي ياديه
دوشور، سن خالچا بالاسي گوندر داهه نه ايشك وار!

ايكجى معجزه بودر كه: شيه شيرين كريلاي مصطفي آدلى
دوروب كوشى بو يل كريلاي گيئوب و اوراده آغلا ده خيل
شيه معجز اولوب كريلاي مصطفي، ك گوزلرى آچلوب آذان دوغدا
اولويتر. او كا كورده قاييدوب قارا باقا كديبدر، ميهته ايكى
مسلمانى بر كوره كورسن. او كوردهك ك ايله معجزه ايتانبا يانرك
آتلارنه لنت اوخويولار، بو هيچ، اوخوسولار اما... سوكرا
معلوم اولويتر كه، خير! كريلاي مصطفي، ك آي بولمك گيروب،
قالب، ياده زوارده كي آغزى ايونه دوغرو دوشدى آتاسي ده
تاييياز. كريلاي مصطفي قايوب چيئوب كولر، نه ايشك يازيق
كريلاي، ك گوزلرى آچلوب، بلكه دهرنك اوست ير صفتيه ده
آرتويتر. اوده تيريزه ديشچي لك ايشك، بودا مولودم كه ايراندا
منتفق احسان ايلن اولم، دهاى بو قدر كوره، شيل، كيجل، كوجل،
زيبل كي قانقازا نوكوزم، كريلاي مصطفي، ك احوالني بو گونه در،
نه كه كريلان نازم گلوب هيچ پلان دايئيدان سني كريلاي
سوله ديكي كبي، آله اوخوجيلار كريلاي فست ايلسين.

شهيدى سيزيم قلى

چونكه: وار ايسده هر خسته ليگه ير درمان؛
آلاماز چاره، بويجه خسته ليگنه دوتولان.
«آيكاره» ير «رسيه» ايشه بورا، اون بوز ميان
نرمد؛ آي دمل، «سرام» زنده، جيب خسته ليگي
بوويور، آڭ بويوك اندازده، جيب خسته ليگي.
از ايشن نچه قورنرده، جيب خسته ليگي؛
عشويه: غمز به ده، نازده، جيب خسته ليگي؛
جوق قنار ياز، شيه يازده، جيب خسته ليگي.

كيسيز -

يڭي ايلده نه ايستر ايدم؟

بر نيجه گوندن سو كرا «نوروز» گيلور، كنه ايل گيدير
يڭي ايل گيلور، طبيئته، انسانلڭ يوزنده هر بر شيشه
بر بيكليك مشاهده ايديلور، حتى نه لرمز ديورلر كه
انسانك بختي، طاليمه ده گكشور و كنه ايل ييكي ايله
دگيش دقيقه ده يورگده اولان آرزولر عله گيلور.
ايشته بن يده، همان دقيقه ده بو آرزولر يولانچم.
نه اولا ايدى كه:
بويگي ايلده تورك دولتي تياتر و آقبيورلى هرمسي

بر آي مديرلك ياخود رزيورتلق ايله ايدى كه بلاسكه
آرلارنده اولان اتريقرله كوتوبيله ايدى.
نه اولا ايدى كه:

تورك تياترو تماشاچيلرته اختيار ويريله ايدى كه اولا
تاشا سالونه كورك و بايونئى ايله گله ايديلر، ايكنجيسى
ال - آياغلىر دوتيلانده سالونده هر دن بر «ايشك ييلى
سينديرام» اوبنى اويتايا ايديلر و برده باليت صحنه دكل
تاشاچيلرڭ آرانده اويتايا ايدى.

نه اولاي ايدى كه:
ياون دارالفوتنده تورك ديلې اوقونا ايدى كه تورك -
لشيريئش مكيئرى بو ايل بئره جك طلبه، آذربايجان
دارالفوتنه گيره ييليه جگريئدن بلسكه كيدوب اورا داخل
اولا يله ايديلر.

نه اولاي ايدى كه:
هر گون تورك ديلنده محاضره ل ورنه، سايزر حاسبز
توركجه كابلر چاپ ايتديروب اوز تورك عشورلى آرانده
يايلاروب بواشدن جوق بوورلش اولان هسكارلر اتاقلرنيڭ هرسيه
ياديه رى آي اوتوستق ويريله ايدى كه بر آز راحت اولاي ايديلر

نه اولای ایدی که:

باشقه شیردن تفرام ایله مثلا «گهریم» خبرینی اوران خشک تفرامتی ایله اوزینه ویره ایدیلرکه اوز ایله آبارسین و آرتیق اوزی گیدوب تفرام اوردینی بیه پیشیدیکدن اوج کون سوگرا «گهریم» تفرامی کلمه ایدی.

نه اولای ایدی که:

بینه آذنتت قولوقچیلریندن اولای ایدم که آرا بر بزمده «اوشاقنارک آناسی» آخومویه یینه ایدی.

نه اولای ایدی. یکی التبا قومیتسی بش اوز عدد

دخی «بیل» کتابری چقار ایدی.

نه اولای ایدی که:

بو ایسته بیگرنیک هاموسینی همان دقتده فکریدن کچییه بیه ایدم.

«بیل - بیل»

«لوس» سیاحتی

مارنیک ۱۲ سنده فله فا کولتسی طلبه لرنیک «لوس» جیزر سنده یانارداغ ظهوره کلدیکگیچن قنی سیاحتی اولیش ایدی. بو سیاخته گیدن روس طلبه لریندن باشقه تورکرده و ارایدی بیر طهر ایله «لوس» جیزر سته تخینا

ایکی یوز سائین قلبیش و ایورد کلدی اوراده دایندی. و واپورنک آرقاسینجه کان «بارکاز» جیزرنیک اطرافنی توله توله سیر ایدیردی که بر طهر ایله طلبه لردن کاره چقارسین

اما کورنک اوقدر برنک ایدیکه «بارکاز» جیزره یه یاناشا بیلهدت. معلوم اولدیکه کاره هیچ کس چیتا بیلمه چکگدر. اونه گوره فا کورنک مدیری بویه قرار چقاردیکه ایله

دکتر اورتاسدن یانار داغه باتوب سهندلر مملر ایضاحات ویرسین روس سهندلری و مملری روس لاندنه بون طلبه لر بو یانار داغنک حاصل اولساندن ونه وقته قدر دوام ایتمسندن ایضاحات ویرمه که باشلادیلر.

تورنک طلبه لریده کندی تورنک مملرنی گوزله بوردیلر که اوتزده گلوب تورنک لاینده ایضاحات ویرسینلر چونکه سوونک طلبه لرنیک ایچینده روسجه یان چوق آز ایدی، هدن ایسه حفاظتیه مملندن باشقه تورنک مملریندن درمان ایچین اوگون تاپیلادی اونه گوره روسجه ویران ایضاحاتدن تورنک طلبه لرنیک چوقسی بر شتی باشه دوشه دیلر.

ایندی؛ ملاصوه بوده بزم قنی سیاحتن. آهشیده سلامت ایلمسون، یوخیه فالان تورنک مملرینده بزه چوخ گورمه سون.

امضا: «طلبه لرنک بر نادنجی»

Fahle alemininden.

Naft fahlelerinin mevceblarinin çox hissosini her aj Naft idarəsi çıxır qı. onlara ərzak və paltar versin. By qəzetl bir isdi.

Bela de olmalı dur, çunqi fahle na səbəba hər qun əzizlet çaqib qətsin bazardan baha kilməto ərzak ja paltar alsın? birdə fəhlərlə bazardan çox yzak oylırlar.

O dur qı, naft idarəsinin ərzak əsbəba məcbur oldı qı, fəhləların ərzakını öz vaktində jetirməq ilə by jəzxlər, bir ne rahat etsin.

İmdi jaxa mi by vəzifəni əmələ qatırlır, pis mi əmələ qətlir - byny əlah bilır, əmma biz də byny biliriq qı, çox vakt koxmya y pas basmıy səljidə baltəq də verilir (by baltəqlar 1919-nci ilə dərdədən dytylyblar.)

Çox vakt koxmya qəlam də verilir. Çox vakt koxmya at də verilir.

Bynlar, kyrtarandan sonra qəçəq paltara: Hər aj bir tozə xəbər çıxır:

1) Bir aj kalos, 2) bir aj kəloz, 3) bir aj palto. Qətur əmma çox dənəmsə. Çəqmə, səz jox, lazımdı, əmma qılqat də acdı.

O dur qı, tozə aldığ qəqmən fəhle kardəs aparır satmaga. - Dədə! harə qədirən?

- Aparıram qəqmələri Kyba mejdantına. - İmdi sən dystaxsan, çunqi sən Naftkom qəqməsi satırsan.

Fahlədə belə cavab verir: - Neftəkom həç qəmə multo qəqmə bağulamaz, by çəqmələr manim zəhmətimin həkki dur: mən acam, qəraq çəqmənı verəm çəraq, çunqi çəqmənı jəməq olmaz.

محلې خېرلې

نوروز بايرامي ياخنيلازديني ايچين بازارده حنا آزلتي حس اولتور. حتی حماملرک بر چوخنده دلاللارک تظليه سب اولمشدر.

دورن حمامچيلر ایله بازارنی کوچهنک دکاچیلری همشری سجدینیک حیاطنه جسع اولمشدیلر. اوراده قطع نامه چیتاوردیلر که: داموزنی اداره سته مراجعت ایدوب ایراندان گن حناردن گورمورک آلتنامستی خواهش ایشتیلر.

ترياکيلر چه سنده

ترياکي غلامک ترياک خانهنده نوروزبايرامي تدارکری باشلايلر. بو گونلر طهراندان سوک سيستمده ترياک حصه لری آلمشدر. کاشان و خراساندان نازا ترياکلر کمشدر.

ديلتچيلر

کوچه لرده اولان ايران ديلتچيلريني ايران فونسلخانه سي تامليله بنديروب (گلهک) کاروانسراهنده آچيليش ترياکي

ک نورضنه کوندلر مشدر. کوچه لرده نمونه ايچين ايران چي سي تامله بورد. کوچه لرده قالاتلر يالکيز دوت مينه از اليرنده کوزه سوسانان اوشاقا در. اولانلار ايسه خصوصي زنگيل واسطه سینه اداره اولده نندن کيسه کنگ مانع اولان قنی بوقدر.

تازه قانون

بويانان سوکره باکو شهرينده آزاده ترياک چککک شينهار کيرک (هردوئنگ شميه سي اولورده اولسون) چيننده ايران بايبورنی ساخالين بايبورنی اولميائلر دونولوب بيرغافه باوردوني شهرينه کوندزله چکدر.

قويبا حالتي

ملاعده! شايد آياغنگ بير بزم قويايه، دوشه، سن الله بر آرزجه گيز، يردن بيچاره باتانلری خواب غفلتدن اويادارسک.

چونکه بيچاره لر هله بوخوردان دويماشلر. راحت چه بايتورلر. آغه، هر يرده سخاوتلن، علم پرور، ملت قيديه فالان

لار، و سيدلر وارسه قادادن بالادن حفظ ايله سون، ايچينده ده بزم قويا ملا، و سيدلریني که: هميشه جماعتک آييامسته

ارتق درهجه ده چاليشلر. اونلردن بر مثال: بن سنيطايير اينده قويايدن باکو به اوخماغه گليردم

بولدلاشريدن بری قويا مکيتيني قورتارديتي ايچون باهم اکويه گلک ايسته بوردی. آلتاسه نهدر يالوارديسه ده

آتاسی ديدی: «بو قدر اوفودينگ بددر! چوق اوفودنارک هامورسي بابي اولولوب. سنده بابي اولوق ايسته بورسک تويبارام

بيني اوخوياسک! هوسدی بسدی، گلاس ميلاسدی بسدی. و بيله ديبه ديبه قويايدکيه بيچاره گلوب اوخوسون.

هه، بس بونه ده سب بزم قويا ملاری در که اومناسلر نکرلری بولداشک آتاسنک باشنه دولدورولر.

بولداشک آتاسی قوياده بش کيشی ايچينده بر کيشی سايلر اوزنده حاجيدر. نهدر اولانلر که ملاتنگ سوزيني

يره سالوب اولغيتني اوخوماغه قويسون ايدی آتی ملا شمو! ايندمز سکاادر. هر نه علاج اولسا سندن اولانچ

بزه ملا، و سيدلر مزه بر علاج و بز جماعتی اولنرک لندن خلاص ایت.

امضا: قويايی ادراددن: چوخ مشکل ايشدر.

پوجتا قوطوسی

مرکزی لوقه طلبه: بر قنده نخبيل ایدوب سواد گزنی آرتیرانان سواد ایشالله ازلار گزنی. بیزده جیبا ایدورک.

سر آجا، بوتون مقاله دن بزه ایکی جه سطر ازلار که با بزمکن شلر ارا حلاص قایرلر لکه مشهور آغا میر اشرف آغا ایچون پون تویلا سولار.

شیکلی گله: «سن الحق بره نشویت دوشورس: اوی اوچار جماعتی اوقدر خاندان ایلمسون هر ایکی طرف (بشی شمعی، موسوی) جته کیشور.

آزه عیار: چوخ قاتماق ایشیق در.

توخاده «و حیدله» «مدیرار» باره سنده باره یی شکر مقاله باکو قصابلاری سائینلاری مال ایتمن بزلردن: اوج دفعه اوخوموشام. دیشم انیبوب (چوق غلقددر)

باکو ده «شکر» قهریزی اورده ایچمه اولان ایشلرک هیچ بیرنک باومسند. مقاله لر جاب ایتمیریک.

باشخان پاخا: «دی سواد جواد کیدرسی اومادی، چونکه چوخ خصوصی در.

باکو ده «اسکی دین سبیر» سلان چای خانه سنده آذنی مقاله جاب اولونماخاق.

کده اسکی دین سبیر - سلان، مهارتی باره سنده چوخ ازلابوب، ایشی یازدقلار گزکیه سوزلردر.

اشری و مدیری: جلیل محمد قویبا زاده

ДОКТОР
МЕХМАНДАРОВ
حكيم مهمانداروف
Угол Колобакинской и Полицейской
فالیواکینسکی و پولیسکی کوچه لرنیک کیمینده
ایچری، اوشاق، ماملیق و آرواد آزارلاری لاری
بحرلر ساعت ۹ و ۱۰ قدر
باردن سوگره اینه ساعت ۸۸ قدر قبول ایلیر
بیرن هر ۳-۴

کلمه سنده، زراعت اداره سنک حیاتله بجه المردن بویابه باعیش وطر السنة فالان الکن باشیالادی



زراعت مدریتک ظفی، زراعتک زرقیتی محض بواشینالاداران آسیی دره . (اناکند لیدن خایجه فریل بول آلمینجه ههچ کس بولاره منده یا نشیه بر بالنا سالی دره ویریمز)

لنارین محالدله



نشانلی گلین لایاشنده . نشانلی وعلان ۱۳ یاشنده